

Bản án số:...../2017/HS-ST

Ngày 31 tháng 7 năm 2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN – TP HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Tô Thanh Phong

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà: Đặng Thị Nhắc

Ông: Tạ Đức Minh

- Thư ký phiên tòa: Ông **Phan Việt Hùng** – Thư ký Tòa án nhân dân Q.Long Biên – TP Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên- TP Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà: **Bùi Thị Hảo** - Kiểm sát viên.

Ngày 31/7/2017, tại trụ sở Nhà văn hoá tổ 5 ph- ờng Giang Biên - Tòa án nhân dân quận Long Biên – Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 175/2017/HSST ngày 27/6/2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 208/2017/QĐXXST- HS ngày 17/07/2017 đối với bị cáo:

1) Họ và tên : Hoàng Quốc K - Sn: 1992; ĐKKHKT: P. Ngọc Thụy – Long Biên – Hà Nội; Chỗ ở: P. Ngọc Thụy – Long Biên – Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Văn hoá: 12/12; Dân tộc: Kinh; Con ông: Hoàng Văn T -Sn: 1965; Con bà: Đào Thị H - Sn: 1965; Gia đình có 2 anh em, bị can thứ 1; *Tiền án tiền sự: không

Bị bắt ngày 16/3/2017 hiện tạm giam tại trại giam số 1 công an TP Hà Nội.

Số giam: 2352 P1/B24.

(Có mặt tại phiên tòa)

2. Họ và tên: Đặng Thị Minh N- Sn: 1977; ĐKNKTT: Đại Đồng, P. Khâm Thiên, Đống Đa, Hà Nội; Chỗ ở: Nh- trên; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không

Con ông: Đặng Trần H - Sn: 1952; Con bà: Đinh Thị Q - Sn: 1954; Gia đình có 5 chị em bị can thứ 2; Chồng: Nguyễn Đức T Sn: 1978 có 1 con Sn: 2007; Tiền án, tiền sự: Không; Bị bắt ngày 16/3/2017 hiện tạm giam tại trại giam số 1 công an TP Hà Nội

Số giam: 2352 P1/B24.

(Có mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tại cơ quan điều tra, **Đặng Thị Minh Ng** khai: Khoảng 16h ngày 16/3/2017 Ng đi- ọc bạn xã hội tên là T nhờ mang ma túy đá giao cho bạn của T tên là K, Ng đồng ý và cầm 02 túi ma túy đá T và giao liên lạc với k sau đó N đi xe máy BKS: 29H1-67xxx ra khu vực phố Hàng Đậu gặp K. Khi gặp K Ng thấy K đi cùng 01 nam thanh niên nữa bằng xe máy. Lúc này K sang xe và chở Ng đến khách sạn Nam Ninh còn bạn của K đi xe máy theo sau. Đến khách sạn Nam Ninh Ng bảo K xách túi ma túy rồi cả hai cùng đi lên phòng 204 của khách sạn. Sau đó K gọi điện thoại cho bạn K xong K bảo Ng lên phòng 302 khi cả hai đi đến tr- ớc cửa phòng 302 khách sạn Nam Ninh thì bị cơ quan công an kiểm tra bắt giữ.

Hoàng Quốc Khánh khai: Tối 15/3/2017 Khánh nhận đi- ọc điện thoại của một ng- ời bạn xã hội tên là N nhờ K mua hộ ma túy đá số l- ượng là 100 gam, K đồng ý, sáng 16/3/2017 K điện thoại cho T (cũng là bạn xã hội) hỏi mua ma túy đá của T. T nhận lời và thỏa thuận với K giá 100 gam ma túy đá là 38.500.000 đồng, sau đó K điện thoại cho N thống nhất giá với N là 100 gam ma túy đá giá 40.000.000 đồng N đồng ý. K bảo N việc giao dịch mua bán ma túy tại khách sạn nam Ninh, ph- òng Ngọc Lâm, Long Biên. Khoảng 16h ngày 16/3/2017 K nhờ bạn là D chở sang phố Hàng Đậu gặp N, sau khi gặp nhau K chở Ng về khách sạn Nam ninh mục đích để giao ma túy cho N , khi K và N đang đứng tr- ớc cửa phòng 302 thì bị công an phát hiện bắt giữ. K thừa

nhận nếu việc mua bán trót lọt K được hưởng lợi 1.500.000 đồng. Lời khai của N phù hợp với lời khai của K cũng như các tài liệu điều tra mà cơ quan điều tra đã thu thập được.

Bản kết luận giám định số 2343 ngày 20/4/2017 của phòng kỹ thuật hình sự công an thành phố Hà Nội kết luận: Tinh thể màu trắng bên trong 02 túi ni lon (thu giữ của Hoàng Quốc K) đều là ma túy loại Methamphetamine, tổng trọng lượng 87,837 gam.

Tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình theo đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Tại bản cáo trạng số: 183/KSĐT ngày 26/06/2017 của Viện kiểm sát nhân dân Quận Long Biên đã truy tố bị cáo **Đặng Thị Minh Ng, Hoàng Quốc K** về tội: **Mua bán trái phép chất ma túy** quy định tại điểm m khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi, bổ sung 2009.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay thấy rằng: Hành vi của bị cáo **Đặng Thị Minh Ng, Hoàng Quốc K** đã đủ yếu tố cấu thành tội: **Mua bán trái phép chất ma túy** quy định tại điểm m khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi, bổ sung 2009.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm m khoản 2 Điều 194; điểm p Khoản 1 Điều 46; Điều 41 và Điều 33 của BLHS 1999. Khoản 3 điều 7 BLHS 2015.

- Về hình phạt:

Đề nghị xử phạt bị cáo **Đặng Thị Minh N** mức án từ: 09 (chín) đến 10 (mười) năm tù.

Đề nghị xử phạt bị cáo **Hoàng Quốc K** mức án từ: 11 (mười một) đến 12 (mười hai) năm tù.

- **Về dân sự:** Không có nên không xét.

- **Xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự 1999 và Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự 2003:

+ Tịch thu tiêu hủy: 87,837 gam Methamphetamine hiện đang lưu giữ tại kho tang vật Công an quận Long Biên - Hà Nội.

+ Tịch thu sung quỹ nhà ở 01 điện thoại di động Blackberry màu đen (thu của K), 01 điện thoại di động Iphone 6S màu vàng, 01 xem máy Honda Vision màu đen (thu của Ng)

+ Trả **Hoàng Quốc K** 01 ví da bên trong có 1.200.000 đồng, trả **Đặng Thị Minh Ng** 01 ví da màu nâu bên trong có 600.000 đồng. Tuy nhiên tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

- Miễn hình phạt tiền đối với các bị cáo do các bị cáo không có điều kiện khả năng về kinh tế.

Các Bị cáo nói lời sau cùng, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

- Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo và người có quyền lợi, N vụ liên quan không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

- Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai người làm chứng cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án cũng như nội dung bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã truy tố.

HDXX có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 17h15' ngày 16/3/2017 tại trước cửa phòng 302 khách sạn Nam Ninh ph-ong Ngọc Lâm, Long Biên, Hà Nội. **Đặng Thị Minh Nguyệt** và **Hoàng Quốc K** có hành vi Tàng trữ trái phép 87,837 gam Methamphetamine mục đích để bán nh-ng ch-a kịp bán thì bị tổ công tác đội cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy phối hợp với công an ph-ong Ngọc Lâm, quận Long Biên phát hiện bắt quả tang.

Hành vi của bị cáo **Đặng Thị Minh Ng**, **Hoàng Quốc K** có đầy đủ dấu hiệu của tội: **Mua bán trái phép chất ma túy** quy định tại điểm m khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi, bổ sung 2009.

Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố bị cáo về tội: **Mua bán trái phép chất ma túy** quy định tại điểm m khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi, bổ sung 2009 là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Các Bị cáo nhận thức và biết rõ ma túy là một tệ nạn xã hội đang bị nhà n-ớc ta áp dụng nhiều biện pháp đấu tranh phòng chống rất tích cực, vì ma túy là một hiểm hoạ, là nguyên nhân phát sinh ra các loại tội phạm hình sự khác trong xã hội. Do không chịu tu d-ỡng rèn luyện để trở thành ng-ời tốt các bị cáo đã đi vào con đ-ờng phạm tội, hành vi của các bị cáo đã xâm phạm trật tự trị an xã hội gây d- luan xấu trong quần chúng nhân dân.

Xét về hành vi và vai trò các bị cáo trong vụ án nh- nhau. Nhân nhân bị cáo Khánh xấu, đã có 02 tiền sự tuy hết thời hiệu, chứng tỏ đã đ-ợc cơ quan pháp luật giáo dục nh- ng không chịu cải tạo.

Do vậy đối với các bị cáo cần phải áp dụng hình phạt nghiêm khắc phù hợp với tính chất mức độ phạm tội để đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Xét theo qui định pháp luật cần áp dụng hình phạt tù giam đối với bị cáo để đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Tuy nhiên khi xem xét hành vi phạm tội của bị cáo, xét điều 251 Bộ luật hình sự 2015 bất lợi về hình phạt so với Bộ luật hình sự 1999, nên áp dụng điểm m khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi, bổ sung 2009 là phù hợp.

Nhân thân bị cáo N ch- a tiền án, tiền sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải, là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm p Khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự.

Bố bị cáo K bị Ung th- biểu mô tế bào, mẹ bị cáo K bị Ung th- biểu mô tuyến nội mạc (có nộp tài liệu của Bệnh viện), là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại Khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự.

Xét tính chất và mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo, Hội đồng xét xử thấy nên mở lượng khoan hồng cho các bị cáo và chỉ cần xử phạt các bị cáo một mức án tù trong khung hình phạt đủ tác dụng cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng mức hình phạt tù đối với các bị cáo là có căn cứ và phù hợp với pháp luật.

- **Về dân sự:** Không có nên không xét.

- **Xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự 1999 và Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự 2003:
 - + Tịch thu tiêu huỷ: 87,837 gam Methamphetamine hiện đang l-u giữ tại kho tang vật Công an quận Long Biên - Hà Nội.
 - + Tịch thu sung quỹ nhà n- ốc 01 điện thoại di động Blackberry màu đen (thu của K), 01 điện thoại di động Iphone 6S màu vàng, 01 xem máy Honda Vision màu đen (thu của Ng)
 - + Trả **Hoàng Quốc K** 01 ví da bên trong có 1.200.000 đồng, trả **Đặng Thị Minh N** 01 ví da màu nâu bên trong có 600.000 đồng. Tuy nhiên tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án.
- Miễn hình phạt tiền đối với các bị cáo do bị cáo không có điều kiện khả năng về kinh tế.

Đối với các đối t- ợng T, N (là ng- ời bán và mua ma túy) N và K khai không biết địa chỉ của các đối tượng này. Cơ quan điều tra đã tiến hành rút list các số điện thoại do K, Nguyệt cung cấp tuy nhiên các số điện thoại trên đều không xác định đ- ợc thông tin về chủ thuê bao do vậy Cơ quan điều tra tiếp tục điều tra khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Đối với chiếc xe máy BKS: 29H1 - 67xxx thu giữ của Đặng Thị Minh Ng tài liệu điều tra xác định đăng ký mang tên Đinh Nh- , trú tại: ph- ờng Tân Mai, Hoàng Mai, Hà Nội, tháng 6/2016 anh H bán xe trên cho Ng. Qua tra cứu xe máy trên không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng.

Đối với Nguyễn Tiến D (ng- ời chở K đi gặp N) tài liệu điều tra xác định không liên quan đến hành vi phạm tội của N, K do vậy cơ quan điều tra không đặt vấn đề xử lý là có căn cứ.

Các Bị cáo phải chịu án phí HSST theo Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự và được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo **Đặng Thị Minh Ng, Hoàng Quốc K** phạm tội: **“Mua bán trái phép chất ma túy”**

- Áp dụng điểm m khoản 2 điều 194; điểm p Khoản 1 Điều 46 và Điều 33 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi bổ sung 2009.

Xử phạt: Đặng Thị Minh Ng 10 (mười) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 16/03/2017.

- Áp dụng điểm m khoản 2 điều 194; điểm p Khoản 1; Khoản 2 Điều 46 và Điều 33 Bộ luật hình sự 1999 sửa đổi bổ sung 2009.

Xử phạt: Hoàng Quốc K 11 (mười một) năm tù . Thời hạn tù tính từ ngày 16/03/2017.

- **Về dân sự:** Không có nên không xét.

- **Xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự 1999 và Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự 2003:

+ Tịch thu tiêu huỷ: 87,837 gam Methamphetamine hiện đang l- u giữ tại kho tang vật Công an quận Long Biên - Hà Nội.

+ Tịch thu sung quỹ nhà n- ốc 01 điện thoại di động Blackberry màu đen (thu của K), 01 điện thoại di động Iphone 6S màu vàng, 01 xem máy Honda Vision màu đen (thu của N)

+ Trả **Hoàng Quốc K** 01 ví da bên trong có 1.200.000 đ (một triệu hai trăm ngàn) đồng, trả **Đặng Thị Minh Ng** 01 ví da màu nâu bên trong có 600.000 đ (sáu trăm ngàn) đồng. Tuy nhiên tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

(Phiếu nhập vật chứng kho vật chứng Công an Quận Long Biên ngày 07/06/2017; Biên bản giao nhận vật chứng tại Chi cục thi hành án dân sự Quận Long Biên — Hà Nội ngày 10/07/2017; Giấy nộp tiền vào tài khoản của Chi cục thi hành án dân sự Quận Long Biên — Hà Nội ngày 05/07/2017)

- Miễn hình phạt tiền đối với các bị cáo do các bị cáo không có điều kiện khả năng về kinh tế.

- **Về án phí:** Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự 2003 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ quốc hội:

Mỗi Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí HSST.

Các Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền làm đơn kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Các Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền làm đơn kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Công an Q.LB;
- Viện kiểm sát ND Q.LB;
- Viện kiểm sát NDTPHN
- Trại giam HN
- Thi hành án dân sự Q.LB;
- Thi hành án hình sự;
- L- u hồ sơ vụ án;
- L- u VP;
- Bị cáo, Ng- ời tham gia tố tụng

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

